



City of Boston  
Worker Empowerment

DO WORKER EMPOWERMENT & THE BOSTON TAX HELP COALITION TRÌNH BÀY

# CƯ DÂN BOSTON HÃY KHAI THUẾ MIỄN PHÍ



## TỐI ƯU HÓA TIỀN HOÀN THUẾ

Được tất cả các tín thuế có sẵn cho quý vị, ngay cả khi quý vị không có lợi tức



## CÓ CHỈ DẪN TÀI CHÍNH

Sửa và gầy dựng tín dụng của quý vị, tìm hiểu cách mở một trương mục ngân hàng và mua trái phiếu tiết kiệm



## XIN MỜI MỌI NGƯỜI

Khai thuế bằng ITIN của quý vị



## CỬA CỦA CHÚNG TÔI LUÔN MỞ RỘNG!

Kiểm xem quý vị có đủ tiêu chuẩn không, vào trang mạng hoặc gọi điện thoại;

**BostonTaxHelp.org | 617.635.4500**



## QUÝ VỊ PHẢI CÓ:

- Phải có thẻ ID có hình chưa hết hạn
- Thẻ An Sinh Xã Hội hoặc Thư cấp Mã Số Đóng Thuế Cá Nhân (Individual Taxpayer ID Number, hay ITIN) của quý vị, người thuộc quyền và/hoặc người hôn phối của quý vị
- Một bản sao bản khai thuế của năm rồi
- Tất cả mẫu 1099: 1099-G (thất nghiệp), 1099-R (trả lương hưu), 1099-INT (trả lãi ngân hàng), 1099-SSA (An Sinh Xã Hội), 1099 hoặc tự làm chủ
- Các mẫu W2 từ tất cả các việc làm trong năm 2022
- Số in của trường mục do ngân hàng cấp và số định tuyến để gửi trực tiếp tiền hoàn thuế vào trường mục của quý vị
- Bằng chứng bảo hiểm sức khỏe (thẻ bảo hiểm sức khỏe, MA1099-HC, và 1095-A, 1095-C nếu có) cho người đồng thuê, hôn phối và tất cả những người thuộc quyền\*
- Nếu quý vị được bảo hiểm sức khỏe qua Health Insurance Marketplace (Thị Trường Bảo Hiểm), thì phải mang theo mẫu 1095-A.
- Tổng phí tổn chăm sóc trẻ em năm 2022 và tên, địa chỉ của người chăm sóc trẻ em và Mã Số Chủ Hãng (Employer Identification Number, hay EIN) hoặc Số An Sinh Xã Hội (Social Security Number, hay SSN)
- Tất cả các mẫu 1098-T (trả tiền học phí), bảng điểm đại học, biên lai mua vật liệu
- Tổng tiền lãi vay sinh viên đã trả (mẫu 1098-E) hoặc bản kê từ người cho vay
- Bảng chứng về tất cả tiền thuê đã trả năm 2022
- Bảng chứng về BẤT KỶ phí tổn sinh hoạt xuất túi nào được khấu trừ (BWSC hàng năm, biên lai từ thiện, thuế tài sản)
- Bất kỳ thư nào từ Sở Thuế Vụ MA và/hoặc bất kỳ thư nào từ IRS

\*Người đồng thuê đã được hoặc sẽ được tín thuế bảo hiểm sức khỏe cần phải đem theo bằng chứng có TẤT CẢ lợi tức của gia hộ.

## DỊCH VỤ TRỰC TUYẾN

Chuẩn bị sẵn sàng những tài liệu sau đây để đăng tải

**BOSTON TAX HELP CENTRAL**  
[bostontaxhelp.org](http://bostontaxhelp.org)

## LẤY HẸN, DỊCH VỤ DROP OFF VÀ ĐẾN TRỰC TIẾP, GỌI ĐỂ XÁC NHẬN

Phải đeo khẩu trang tại tất cả các địa điểm đến gửi hồ sơ

**BHA CHARLESTOWN-WORKS**  
76 Monument Street  
Charlestown MA 02129  
617-398-6947

**ROXBURY CENTER FOR FINANCIAL EMPOWERMENT**  
Palmer Street, 2nd Floor  
Roxbury MA 02119  
617-514-0897

**URBAN EDGE HOUSING**  
1542 Columbus Avenue  
Roxbury MA 02119  
617-989-9323  
[FreeTaxPrep@UrbanEdge.org](mailto:FreeTaxPrep@UrbanEdge.org)

**JUST-A-START**  
402 Rindge Avenue  
Cambridge MA 02140  
617-918-7525  
[taxhelp@justastart.org](mailto:taxhelp@justastart.org)

**DOTHOUSE HEALTH**  
1353 Dorchester Avenue  
Dorchester MA 02124  
617-288-3230

**CODMAN SQUARE HEALTH CENTER**  
450 Washington Street,  
Dorchester MA 02124  
617-825-9660

**COPLEY SQUARE LIBRARY**  
700 Boylston Street  
Boston, MA 02116  
[vita@cfmp.us](mailto:vita@cfmp.us)  
617-838-8089

**TRUSTMAN FAMILY LEARNING CENTER**  
341R Saint Paul Street  
Brookline, MA 02446  
[vita@cfmp.us](mailto:vita@cfmp.us)  
617-838-8089

**BROOKLINE FAMILY LEARNING CENTER**  
22 High Street  
Brookline, MA 02445  
[vita@cfmp.us](mailto:vita@cfmp.us)  
617-838-8089

**HIGH STREET VETERANS FAMILY LEARNING CENTER**  
226 High Street  
Brookline, MA 02445  
[vita@cfmp.us](mailto:vita@cfmp.us)  
617-838-8089

**JOSEPHINE A. FIORENTINO COMMUNITY CENTER**  
123 Antwerp Street  
Brighton, MA 02135  
[vita@cfmp.us](mailto:vita@cfmp.us)  
617-838-8089

**BRIGHTON PUBLIC LIBRARY**  
40 Academy Hill Road  
Brighton, MA 02135  
[vita@cfmp.us](mailto:vita@cfmp.us)  
617-838-8089

**ABCD ALLSTON BRIGHTON NOC**  
640 Washington Street  
Brighton, MA 02135  
617-903-3640

**ABCD DORCHESTER NSC**  
110 Claybourne Street  
Dorchester, MA 02124  
617-288-2700

**ABCD EAST BOSTON APAC**  
21 Meridian Street  
East Boston, MA 02128  
617-567-8857

**ABCD MATTAPAN FSC**  
535 River Street  
Mattapan, MA 02136  
617-298-2045

**ABCD PARKER HILL/FENWAY NSC**  
714 Parker Street  
Boston, MA 02120  
617-445-6000

**ABCD ROBERT M. COARD BUILDING**  
178 Tremont Street  
Boston, MA 02111  
617-348-6239

**ABCD ROSLINDALE**  
18B Corinth Street  
Roslindale, MA 02131  
857-408-4319

**ABCD ROXBURY NORTH DORCHESTER NOC**  
565 Warren Street  
Dorchester, MA 02121  
617-442-5900

**ABCD SOUTH BOSTON APAC**  
424 W. Broadway  
South Boston, MA 02127  
617-269-5160, ext 1

**ABCD SOUTH END NSC**  
554 Columbus Avenue  
Boston, MA 02118  
617-267-7400

